

e



Diplomas de
Español como
Lengua
Extranjera

DIPLOMA DE ESPAÑOL. NIVEL INTERMEDIO

24 de noviembre de 2006

☐☐☐ PRUEBA 3 COMPRENSIÓN AUDITIVA

TRANSCRIPCIÓN

Esta transcripción sólo debe utilizarse en el caso de que fallen los aparatos de reproducción de audio. En tal situación, deben leerse todos los textos aquí transcritos, respetando todos los tiempos indicados.

P.S.: Todos los textos que aparecen en **negrita** son indicaciones técnicas necesarias para la grabación que **NO DEBEN LEERSE**.

Usted va a oír cuatro textos. Oirá cada uno de ellos dos veces. Al final de la segunda audición dispondrá de tiempo para contestar a las preguntas que se le formulan.

*Marque la opción correcta en la **Hoja de Respuestas Número 3.***

Texto 1

3 segundos

A continuación escuchará unos consejos para no aburrir en una presentación.

5 segundos

Has sido elegido por tu empresa para presentar un nuevo producto. Te pasas varias semanas preparando cuidadosamente lo que vas a decir; tienes la impresión de que tu intervención va a ser original e impactante... Pero llega el día de la presentación y la actitud de tu público es totalmente diferente a lo que esperabas: una chica, en la segunda fila, empieza a bostezar, un hombre garabatea un papel con el bolígrafo, otro habla con el compañero... Entonces empiezas a darte cuenta de que los estás aburriendo soberanamente; no sólo no recordarán nada de lo que has dicho, sino que se llevarán una pésima imagen de ti: se habrá producido el efecto contrario al deseado.

En una presentación es difícil que la audiencia mantenga la atención durante mucho tiempo, pero se puede conseguir que un tema aburrido parezca divertido. Para ello se pueden utilizar algunas técnicas. Por ejemplo, es conveniente plantear algunas preguntas al público ya que las personas comprendemos mejor aquello en lo que participamos activamente y, además, es más difícil aburrirte si formas parte de la acción. También aumentará la atención si pronunciamos el nombre de las personas presentes en el auditorio (esto sólo es posible si se trata de un auditorio pequeño) o, al menos, de algunas de ellas. Usando medios audiovisuales, los asistentes retendrán la información con más facilidad, pero conviene tener cuidado porque últimamente se utiliza en exceso el programa *Power Point*, con el que se suele aburrir si el presentador se limita a leer su intervención; este programa es muy útil siempre y cuando complementa la información hablada.

Pero, sobre todo, no olvides nunca que lo más importante de tu intervención es tu voz. Debes cuidar la entonación, el volumen (ni demasiado bajo ni demasiado alto), el ritmo (ni lento ni rápido) y la pronunciación, que siempre debe ser clara: evita los tartamudeos, las repeticiones y las frases vacías.

5 segundos

Texto 1

3 segundos

A continuación escuchará unos consejos para no aburrir en una presentación.

5 segundos

Has sido elegido por tu empresa para presentar un nuevo producto. Te pasas varias semanas preparando cuidadosamente lo que vas a decir; tienes la impresión de que tu intervención va a ser original e impactante... Pero llega el día de la presentación y la actitud de tu público es totalmente diferente a lo que esperabas: una chica, en la segunda fila, empieza a bostezar, un

hombre garabatea un papel con el bolígrafo, otro habla con el compañero... Entonces empiezas a darte cuenta de que los estás aburriendo soberanamente; no sólo no recordarán nada de lo que has dicho, sino que se llevarán una pésima imagen de ti: se habrá producido el efecto contrario al deseado.

En una presentación es difícil que la audiencia mantenga la atención durante mucho tiempo, pero se puede conseguir que un tema aburrido parezca divertido. Para ello se pueden utilizar algunas técnicas. Por ejemplo, es conveniente plantear algunas preguntas al público ya que las personas comprendemos mejor aquello en lo que participamos activamente y, además, es más difícil aburrirte si formas parte de la acción. También aumentará la atención si pronunciamos el nombre de las personas presentes en el auditorio (esto sólo es posible si se trata de un auditorio pequeño) o, al menos, de algunas de ellas. Usando medios audiovisuales, los asistentes retendrán la información con más facilidad, pero conviene tener cuidado porque últimamente se utiliza en exceso el programa *Power Point*, con el que se suele aburrir si el presentador se limita a leer su intervención; este programa es muy útil siempre y cuando complementa la información hablada.

Pero, sobre todo, no olvides nunca que lo más importante de tu intervención es tu voz. Debes cuidar la entonación, el volumen (ni demasiado bajo ni demasiado alto), el ritmo (ni lento ni rápido) y la pronunciación, que siempre debe ser clara: evita los tartamudeos, las repeticiones y las frases vacías.

3 segundos

Conteste a las preguntas correspondientes al texto número 1.

120 segundos

Texto 2

3 segundos

A continuación escuchará una información que trata sobre las posibilidades de esquiar en la Luna.

5 segundos

Probablemente nuestros oyentes desconocen que la Luna es un buen lugar para esquiar. El primero en darse cuenta fue Jack Schmitt, geólogo del Apolo 17, quien exclamó al pisar la Luna: "¡Qué lástima no tener mis esquís!".

Poder esquiar en la Luna es sólo cuestión de tiempo; es bastante probable que un día, en un futuro no demasiado lejano, los Juegos Olímpicos de Invierno tengan lugar en el satélite terrestre. Las laderas lunares son excelentes lugares para esquiar. Hay altibajos en la pista, ausencia de viento y, lo mejor de todo, una fuerza de gravedad bajísima, lo que permite a cualquier esquiador realizar destrezas imposibles en el planeta Tierra. También existe la ventaja de que, en la Luna, las caídas se producen muy lentamente, por lo que no causarán mucho daño. El único problema, aún sin solucionar, es cómo convivir con el abundante polvo lunar, que es abrasivo.

Sin duda, el mejor lugar para celebrar las Olimpiadas son los Alpes Lunares, llamados así como homenaje a los famosísimos Alpes de Europa. Con un simple telescopio de aficionado y un cielo despejado puede usted ver los Alpes lunares. Haga la prueba: salga de casa a la caída del sol y mire hacia la Luna; con un poco de suerte habrá visto los Alpes lunares.

Por si alguien quiere empezar a prepararse para las Olimpiadas lunares, le informamos de que el próximo mes la revista *Ciencia@NASA* publicará una serie de historias que exploran la física de la gravedad en las Olimpiadas terrestres, además de un vídeo exclusivo de los atletas olímpicos.

5 segundos

Texto 2

3 segundos

A continuación escuchará una información que trata sobre las posibilidades de esquiar en la Luna.

5 segundos

Probablemente nuestros oyentes desconocen que la Luna es un buen lugar para esquiar. El primero en darse cuenta fue Jack Schmitt, geólogo del Apolo 17, quien exclamó al pisar la Luna: "¡Qué lástima no tener mis esquís!".

Poder esquiar en la Luna es sólo cuestión de tiempo; es bastante probable que un día, en un futuro no demasiado lejano, los Juegos Olímpicos de Invierno tengan lugar en el satélite terrestre. Las laderas lunares son excelentes lugares para esquiar. Hay altibajos en la pista, ausencia de viento y, lo mejor de todo, una fuerza de gravedad bajísima, lo que permite a cualquier esquiador realizar destrezas imposibles en el planeta Tierra. También existe la ventaja de que, en la Luna, las caídas se producen muy lentamente, por lo que no causarán mucho daño. El único problema, aún sin solucionar, es cómo convivir con el abundante polvo lunar, que es abrasivo.

Sin duda, el mejor lugar para celebrar las Olimpiadas son los Alpes Lunares, llamados así como homenaje a los famosísimos Alpes de Europa. Con un simple telescopio de aficionado y un cielo despejado puede usted ver los Alpes lunares. Haga la prueba: salga de casa a la caída del sol y mire hacia la Luna; con un poco de suerte habrá visto los Alpes lunares.

Por si alguien quiere empezar a prepararse para las Olimpiadas lunares, le informamos de que el próximo mes la revista *Ciencia@NASA* publicará una serie de historias que exploran la física de la gravedad en las Olimpiadas terrestres, además de un vídeo exclusivo de los atletas olímpicos.

3 segundos

Conteste a las preguntas correspondientes al texto número 2.

120 segundos

Texto 3

3 segundos

A continuación escuchará una noticia relacionada con el podcast.

5 segundos

Aunque estoy segura de que alguno de nuestros oyentes ya ha oído hablar del *podcast*, quizá conviene aclarar que se trata de un nuevo concepto, algo así como crear archivos de

sonido por Internet. Un *podcast* se asemeja a una revista hablada en la que recibimos los programas a través de Internet. Es un fenómeno que está experimentando un espectacular crecimiento en el ámbito de habla hispana.

Un buen ejemplo para ilustrar la importancia del *podcast* es el éxito que están teniendo dos mujeres españolas. Gracia y Nuria, amas de casa y madres de dos y cinco hijos, respectivamente, decidieron hace diez meses, dedicar algunas horas a la semana a grabar en su propio ordenador consejos sobre la vida doméstica con la intención de darlos a conocer a través de un *podcast* de Internet.

Actualmente, cada dos semanas sacan un nuevo *podcast* (han publicado más de 60) e, imagínense, ya tienen más de trescientos mil seguidores. El éxito ha sido tan grande que una marca de cubiertos y platos desechables va a pagar cien mil dólares durante el primer año de contrato por incluir en él su publicidad.

Hace solamente un año estas dos mujeres no sabían lo que era un *podcast*. Fue el marido de Gracia quien comenzó a hablarle del mundo de los *podcast*. Gracia no lo dudó ni un segundo, habló con su amiga Nuria y una semana después ya habían grabado su primera sesión. Como no poseían ninguna experiencia profesional en este campo, plantearon el *podcast* como una conversación entre dos amigas que toman café. Y ésa es sin duda una de las razones de su éxito, la familiaridad con las oyentes, ya que su *podcast* está pensado principalmente para las amas de casa que no pueden escuchar la radio tranquilamente sin que los hijos las interrumpen.

5 segundos

Texto 3

3 segundos

A continuación escuchará una noticia relacionada con el podcast.

5 segundos

Aunque estoy segura de que alguno de nuestros oyentes ya ha oído hablar del *podcast*, quizá conviene aclarar que se trata de un nuevo concepto, algo así como crear archivos de sonido por Internet. Un *podcast* se asemeja a una revista hablada en la que recibimos los programas a través de Internet. Es un fenómeno que está experimentando un espectacular crecimiento en el ámbito de habla hispana.

Un buen ejemplo para ilustrar la importancia del *podcast* es el éxito que están teniendo dos mujeres españolas. Gracia y Nuria, amas de casa y madres de dos y cinco hijos, respectivamente, decidieron hace diez meses, dedicar algunas horas a la semana a grabar en su propio ordenador consejos sobre la vida doméstica con la intención de darlos a conocer a través de un *podcast* de Internet.

Actualmente, cada dos semanas sacan un nuevo *podcast* (han publicado más de 60) e, imagínense, ya tienen más de trescientos mil seguidores. El éxito ha sido tan grande que una marca de cubiertos y platos desechables va a pagar cien mil dólares durante el primer año de contrato por incluir en él su publicidad.

Hace solamente un año estas dos mujeres no sabían lo que era un *podcast*. Fue el marido de Gracia quien comenzó a hablarle del mundo de los *podcast*. Gracia no lo dudó ni un segundo, habló con su amiga Nuria y una semana después ya habían grabado su primera sesión. Como no poseían ninguna experiencia profesional en este campo, plantearon el *podcast* como una conversación entre dos amigas que toman café. Y ésa es sin duda una

de las razones de su éxito, la familiaridad con las oyentes, ya que su *podcast* está pensado principalmente para las amas de casa que no pueden escuchar la radio tranquilamente sin que los hijos las interrumpen.

3 segundos

Conteste a las preguntas correspondientes al texto número 3.

120 segundos

A large, light gray lowercase letter 'e' is centered in the lower half of the page, serving as a watermark.

Texto 4

3 segundos

A continuación escuchará una entrevista a un famoso cantante de rancheras mexicano.

5 segundos

ENTREVISTADOR: Le estamos dando la bienvenida al maestro mexicano Norberto Rosal, más conocido en Colombia, en toda América y en todo el mundo, durante los últimos 30 años, como el Señor de las Rancheras. Después de estos treinta años, ¿se sigue usted sintiendo joven, maestro?

NORBERTO ROSAL: Pues... tú sabes que los artistas tienden a quitarse la edad pero a mí no me importa. A mí me enorgullece decirlo. Después de 30 años cantando, ¿cómo no lo voy a celebrar? Si yo, cuando empecé a cantar, no tenía mayores aspiraciones, pensé que sólo era un pasatiempo...

ENTREVISTADOR: ¿Cómo empezó usted a cantar, maestro?

NORBERTO ROSAL: De niño, en la escuela.

ENTREVISTADOR: Pero, ¿sus padres eran cantantes?

NORBERTO ROSAL: No, en mi casa no hubo un músico o un cantante. Pero mi familia era una gente muy musical. Y tuve una abuela que era muy fanática de la música ranchera. A mi abuelita le gustaba mucho la cantada y ella me compraba música. En mi casa yo tenía acceso a la música... Yo repetía las canciones, imitaba a los cantantes...

ENTREVISTADOR: Cuentan en México que, como usted empezó a cantar a los 12 años, el papá le tenía que acompañar a los conciertos...

NORBERTO ROSAL: Mi papá me acompañó hasta los 17 años. Al principio no me gustaba nada, pero ahora se lo agradezco.

ENTREVISTADOR: ¿Tiene algún ritual cuando va a salir al concierto?

NORBERTO ROSAL: Me gusta estar lo más tranquilo posible y poner lo más tenso posible al que esté cerca (Risas). Poco a poco he vencido la ansiedad. Bueno... A mí me gusta estar rodeado de la gente que me hace sentir bien, pero no me gusta que me hablen porque tengo que concentrarme.

ENTREVISTADOR: Mire, maestro, todas sus canciones son maravillosas, pero hay algunas, las más conocidas, que lo dejan a uno triste.

NORBERTO ROSAL: Lo que pasa es que por alguna razón que yo desconozco a nosotros, los latinoamericanos, las canciones tristes nos gustan más que las felices. No lo entiendo. A la gente le gusta la tragedia (las rancheras, los tangos, el bolero...), le gusta sufrir y no sé por qué. La gente baila y canta las cosas tristes.

ENTREVISTADOR: Pues ha sido un gusto contar con usted. Le deseamos mucho éxito en Colombia.

NORBERTO ROSAL: Gracias. Gracias a todos por su aceptación y su cariño.

5 segundos

Texto 4

3 segundos

A continuación escuchará una entrevista a un famoso cantante de rancheras mexicano.

5 segundos

ENTREVISTADOR: Le estamos dando la bienvenida al maestro mexicano Norberto Rosal, más conocido en Colombia, en toda América y en todo el mundo, durante los últimos 30 años, como el Señor de las Rancheras. Después de estos treinta años, ¿se sigue usted sintiendo joven, maestro?

NORBERTO ROSAL: Pues... tú sabes que los artistas tienden a quitarse la edad pero a mí no me importa. A mí me enorgullece decirlo. Después de 30 años cantando, ¿cómo no lo voy a celebrar? Si yo, cuando empecé a cantar, no tenía mayores aspiraciones, pensé que sólo era un pasatiempo...

ENTREVISTADOR: ¿Cómo empezó a usted cantar, maestro?

NORBERTO ROSAL: De niño, en la escuela.

ENTREVISTADOR: Pero, ¿sus padres eran cantantes?

NORBERTO ROSAL: No, en mi casa no hubo un músico o un cantante. Pero mi familia era una gente muy musical. Y tuve una abuela que era muy fanática de la música ranchera. A mi abuelita le gustaba mucho la cantada y ella me compraba música. En mi casa yo tenía acceso a la música... Yo repetía las canciones, imitaba a los cantantes...

ENTREVISTADOR: Cuentan en México que, como usted empezó a cantar a los 12 años, el papá le tenía que acompañar a los conciertos...

NORBERTO ROSAL: Mi papá me acompañó hasta los 17 años. Al principio no me gustaba nada, pero ahora se lo agradezco.

ENTREVISTADOR: ¿Tiene algún ritual cuando va a salir al concierto?

NORBERTO ROSAL: Me gusta estar lo más tranquilo posible y poner lo más tenso posible al que esté cerca (Risas). Poco a poco he vencido la ansiedad. Bueno... A mí me gusta estar rodeado de la gente que me hace sentir bien, pero no me gusta que me hablen porque tengo que concentrarme.

ENTREVISTADOR: Mire, maestro, todas sus canciones son maravillosas, pero hay algunas, las más conocidas, que lo dejan a uno triste.

NORBERTO ROSAL: Lo que pasa es que por alguna razón que yo desconozco a nosotros, los latinoamericanos, las canciones tristes nos gustan más que las felices. No lo entiendo. A la gente le gusta la tragedia (las rancheras, los tangos, el bolero...), le gusta sufrir y no sé por qué. La gente baila y canta las cosas tristes.

ENTREVISTADOR: Pues ha sido un gusto contar con usted. Le deseamos mucho éxito en Colombia.

NORBERTO ROSAL: Gracias. Gracias a todos por su aceptación y su cariño.

5 segundos

Conteste a las preguntas correspondientes al texto número 4.

120 segundos

La prueba ha terminado.